



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор»

## Teil A – Aufgaben zum Textverständnis

Welche Übersetzung passt am besten zu dem russischen Satz:

1. Иногда коробка думает даже, не живет ли она в семье, которая служила царям
  - a)  Manchmal denkt die Schachtel sogar, dass sie nicht in einer Familie wohnt, welche den Zaren diente.
  - b)  Manchmal denkt die Schachtel sogar, ob sie nicht in einer Familie wohnt, welche den Zaren diente.
  
2. Вряд ли семья Гарика могла иметь к этому какое-то отношение
  - a)  Gariks Familie konnte damit kaum etwas zu tun haben.
  - b)  Gariks Familie konnte kaum irgendeine Einstellung dazu haben.
  
3. Но коробка любит помечтать.
  - a)  Die Schachtel träumt aber gern.
  - b)  Aber die Schachtel liebt es, davon zu träumen.
  
4. Вообще, почти у всех русских царей были жёны-немки.
  - a)  Gewöhnlich hatten fast alle russischen Zaren deutsche Ehefrauen.
  - b)  Im Allgemeinen hatten fast alle russischen Zaren deutsche Ehefrauen.
  - c)  Eigentlich hatten fast alle russischen Zaren deutsche Ehefrauen.
  
5. "Так вот", - представляет себе коробка,...
  - a)  „So ist es“ – stellt sich die Schachtel vor...
  - b)  „Wie dem auch sei“ – stellt sich die Schachtel vor...
  - c)  „Also“ – stellt sich der Karton vor...



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор»

## Teil A – Aufgaben zum Textverständnis

Test - wählen Sie die richtige Antwort:

1. Найдите правильный вариант
  - a)  Семья Николаевых служила русскому царю.
  - b)  Коробка представляет себе, что семья Николаевых служила русскому царю.
  - c)  Коробка думает, что семья Николаевых служила русскому царю.
  - d)  Коробка знает, что прапрадедушка и прапрабабушка Гарика служили русскому царю.
  
2. Коробка представляет, что прапрадедушка Гарика был
  - a)  царём
  - b)  генералом
  - c)  последним царём России
  - d)  мужем Екатерины Второй
  
3. Коробка представляет, что
  - a)  прапрабабушки Гарика носила длинное платье.
  - b)  прапрабабушка Гарика была царицей.
  - c)  прапрабабушка Гарика училась говорить по-русски.
  - d)  прапрабабушка Гарика была первой красавицей.

Fragen zum Text:

1. Как звали последнего русского царя?
2. Откуда родом были жёны многих русских царей?
3. Сколько лет правила Екатерина Вторая?



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор»

## Teil B – Übungsaufgaben: Wortschatz und Grammatik

### Rund um die Wörter:

1. Finden Sie im Text die Begrüßungswörter und Ausdrücke.  
Stellen Sie Minidialoge nach dem Beispiel aus dem Text zusammen.

2. Stellen Sie einen sinngemäßen Dialog zusammen:

- a)  Хорошо, спасибо!
- b)  Как дела?
- c)  Доброе утро!
- d)  Привет!
- e)  А у тебя?
- f)  Рад тебя видеть.
- g)  Тоже хорошо.

3. Verteilen Sie die unten genannten Wörter nach zwei Spalten sinngemäß.  
Erweitern Sie die Spalten mit Ihnen bekannten Begriffen:

высокий, стройная, длинное платье, красивая форма, усы.

описание женщины

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

описание мужчины

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### Grammatik wiederholen:

4. Herkunft der russischen Nachnamen.

Warum vermutet die Schachtel, dass der Nachname «Николаев» vom Vornamen Николай stammt? Was denken Sie, was bedeuten folgende russische Nachnamen: Александров, Сергеев, Иванов, Романов. (Hinweis: Possessivadjektive)



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор»

## Teil C – Übungsaufgaben: Lesen, Hören und Schreiben

Lesen Sie oder hören Sie den Abschnitt aus dem Text über russischen Zaren noch einmal und stellen Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge. Vergleichen Sie Ihre Antwort mit dem Originaltext.

звали Николай последнего русского царя

.....  
.....

И была Германии его жена из

.....  
.....

были всех вообще жёны немки почти русских у царей

.....  
.....  
.....

более в России Вторая Екатерина известная из них правила самая 30 лет

.....  
.....  
.....  
.....



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор»

## Teil D – Sprachübungen: Aufgaben und Themen zum Überlegen und Diskutieren

1. Как описывает коробка прапрадедушку и прабабушку Гарика? Придумайте им имена. Расскажите о своих бабушках и дедушках.
2. Что вы знаете о русских царях и царицах? Как звали русских царей и цариц? Где они жили?

## Anhang: Hinweise, Hintergrundinformationen und weitere Tipps

Der erste Herrscher, der zum Zaren in Russland gekrönt wurde, war Iwan IV (Иван IV) (1547), der auch als Iwan der Schreckliche (Иван Грозный) bekannt ist. Zu seiner Zeit war die Hauptstadt Russlands Moskau.

Seit Anfang des 18. Jahrhunderts, nachdem der Zar Peter der Große (Пётр Великий) St. Petersburg bauen ließ, wurde der Hauptsitz aller russischen Zaren nach St. Petersburg verlegt, somit auch die Hauptstadt Russlands. Innerhalb von 200 Jahren wurden in St. Petersburg und in der Umgebung viele schöne und prachtvolle Paläste gebaut, was heute St. Petersburg zu einer der schönsten Städte der Welt macht.

Obwohl Peter der Große sich den Titel Imperator gab, blieb der Zarentitel in der vollständigen Herrschertitulatur erhalten. Und auch im Volksmund wurden die Russlandherrscher weiterhin Zaren genannt.

Zu den bekanntesten russischen Zaren und Kaisern nach Peter dem Großen zählen Elisabeth (die Tochter von Peter dem Großen), Katherina II („die Große“), Alexander I, Nikolaus I, Alexander II und Alexander III.

1917 wurde mit der Februarrevolution der letzte Zar Nikolaus II (Николай II) zur Abdankung gezwungen. Im Juli 1918 folgte die Ermordung der Zarenfamilie.

Die russische Zaredynastie hieß übrigens Romanow (Романов). Genau genommen war Elisabeth (die Tochter von Peter dem Großen) die letzte Romanow auf dem Thron. Ihre Nachfolgerin war mit Karl Friedrich von Schleswig-Holstein-Gottorf verheiratet und begründete somit das Haus Romanow-Holstein-Gottorp. Allerdings wurde die Dynastie auch weiterhin nur „Romanow“ genannt.



# GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Царский двор» - Lösungen

## Teil A - Lösungen und Erklärungen:

Welche Übersetzung passt am besten zu dem russischen Satz:

- 1) b            2) a            3) a            4) c            5) c

Test - wählen Sie die richtige Antwort:

- 1) b  
2) b  
3) a

Fragen zum Text – Antwortvorschläge:

- 1) Последнего русского царя звали Николай II.  
2) Жёны многих русских царей были из Германии.  
3) Екатерина Вторая правила более 30 лет в России.

## Teil B - Lösungen und Erklärungen:

Rund um die Wörter:

- 2) Lösungsvorschlag:

- Доброе утро!  
- Привет!  
- Рад тебя видеть. Как дела?  
- Хорошо, спасибо. А у тебя?  
- Тоже хорошо.

- 3) описание женщины: стройная, длинное платье  
описание мужчины: высокий, красивая форма, усы

Grammatik wiederholen:

- 4) Viele russische Nachnamen wie z.B. Иванов, Андреев sind grammatisch gesehen Possessivadjektive. Früher wurden die Menschen nach ihren Vätern benannt: Пётр – Иванов сын – Peter – Sohn von Iwan bzw. Iwans Sohn. Später wurden daraus die Familiennamen.  
Also bedeutet Сергеев: von Sergej, Николаев: von Nikolaj.